Anerkennung
Approval

von Bauteilen und Systemen
of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Iseo Deutschland GmbH
Wiesestraße 190
07548 Gera

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
M 118310	4	26.04.2022	25.04.2026

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Schließanlagensystem für Z-Anlagen /
Master key system for central locking systems

System CSF VdS

Verwendung / Use

als mechanische Sicherungseinrichtung /

as physical security equipment

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2386:2007-11

Köln, den 26.04.2022

Dr. Reinermann
Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Grundmann
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz-und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZE-11149-01-01

Anlage / Enclosure 1 **Seite / Sheet 1**

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 118310 vom/ dated 26.04.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Schließanlagensystem für Zentralschließanlagen mit Schließzylindern der Baureihe CSF VdS in sicherheitsrelevanten Bereichen der Schließanlage			M118309
Master key system for central locking systems with lock cylinders of series CSF VdS in security relevant areas of the locking system			M118309

Anlage / Enclosure 2 **Seite / Sheet 1**

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 118310 vom/ dated 26.04.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Zeichnungsliste zum Auftrag Drawings list to the order	100620-AU01	25.01.2011	1
Schließplan	G90-3928	08.03.2018	13
Herstellererklärung Declaration of the manufacturer	VdS 2386, Annex A	26.04.2022	1
Technische Dokumentation gemäß Abschnitt 6 der Prüfberichte des VdS-Labors für mechanische Sicherungstechnik Technical documentation according section 6 of the test reports of the VdS-laboratory for physical security			
Prüfbericht VdS-Lab/STM / Test report VdS-Lab/STM	STM 06 504 STM 10 505	25.10.2006 25.06.2010	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 118310 vom/ dated 26.04.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Zentralschließanlagen mit Schließzylindern der Klasse AZ in sicherheitsrelevanten Bereichen unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn die Konformität mit den VdS-Richtlinien schriftlich attestiert wurde.

1. The central locking systems with lock cylinders of class AZ in security relevant areas are covered by this certificate only if the conformity to the VdS rules was attested in writing.